

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 92 (1994)

Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Impressum

VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik /
Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung,
Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik,
Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection,
aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, génie rural,
sol, eaux, environnement, génie communal

Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)
Postfach, 4501 Solothurn, Telefon 065/24 65 03

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und
Fernerkundung (SGPBF)

Société Suisse de photogrammétrie, d'analyse d'image et de télédétection
(SSPIT)

c/o Bundesamt für Landestopographie, 3084 Wabern, Telefon 031/963 21 11

SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)

Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géo-
mètres SIA (GRG)

Selnaustrasse 16, Postfach, 8093 Zürich, Telefon 01/201 15 70

Verband Schweizerischer Vermessungstechniker (VSVT)

Association suisse des techniciens-géomètres (ASTG)

Associazione svizzera dei tecnici-catastali (ASTC)

Marja Balmer, Gyrischachenstr. 61, 3400 Burgdorf, Tel. + Fax 034/22 98 04

STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)

M. Vögeli (Präs.), Hardlistrasse 287, 8454 Buchberg, Telefon 01/867 23 61

Groupement professionnel de l'UTS en mensuration et génie rural (GP MGR)

A. Bovy (président), chemin du Verney, 1112 Echichens, tél. 021/801 12 51

Redaktion / Rédaction

Chefredaktor / Rédacteur en chef

Glattthard Th., dipl. Kulturing. ETH/SIA, Dozent ETHZ, Brambergstr. 48,
6004 Luzern, Telefon 041/51 22 67

Stv. Chefredaktor

Sigrist W., Vermessungstechniker, Ulrichweg 2, 5507 Mellingen,
Telefon 056/91 36 46

Rédaction romande

Jeanneret A., Av. des alpes 78, 2000 Neuchâtel, téléphone 038/25 52 34

Sekretariat / Secrétariat

Redaktionssekretariat VPK, Sigwerb AG, Dorfmatenstrasse 26,
CH-5612 Villmergen, Telefon 057/23 05 05, Fax 057/23 15 50

Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.

6 semaines avant la parution, c-à-d le 15

Manuskripte bitte im Doppel einsenden

Prière d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires

Verlag, Abonnemente, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen /

Nouveaux abonnements, changements d'adresse

Sigwerb AG

Dorfmatenstrasse 26

CH-5612 Villmergen

Telefon 057/23 05 05

Telefax 057/23 15 50

Inserate / Annonces

Fr. 10.— Chiffre-Gebühr

Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition

3x: 5%, 6x: 10%, 9x: 15%, 12x: 20%

Inserate-Annahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion

Am 5. des Vormonats

Annonces Suisse romande

M.P.G.

Artisans 2

1217 Meyrin

Téléphone 022/782 47 47

Fax 022/782 01 01

Preise / Prix de vente

Inland / Suisse

Fr. 96.—

Ausland / Etranger

Fr. 120.—

Einzelnummer / Prix du numéro

Fr. 10.—

plus Porto / plus port

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis

halber Preis / demi tarif

Luftpost / Poste aérienne

Zuschlag / Surtaxe

Fr. 30.— / Fr. 60.—

Inhalt Sommaire

Februar 1994
Février 1994
92. Jahrgang
92e année

2 | 94

A. Carosio, E. Spiess: Prof. Dr. Herbert J. Matthias zur Emeritierung	67
W. Wilhelm: Prof. Dr. H.J. Matthias: sein Wirken in Lehre und Forschung	68
H. Ingensand: Automatisierte polare Messsysteme – Technik und Anwendungen	71
W. Wilhelm: Die Seitenrefraktion: Ein unbeliebtes Thema? Oder ein Thema nur für Insider?	75
R. Durussel: Numérisations vaudoises: le rôle de la SVIGGR, section vaudoise de la SSMAF	83
Rubriken / Rubriques	
Veranstaltungen / Manifestations	85
Ausbildung, Weiterbildung / Formation, Formation continue	86
Mitteilungen / Communications	87
Berichte / Rapports	90
Fachliteratur / Publications	92
Persönliches / Personalia	94
SIA-FKV / SIA-GRG	97
V+D / D+M	100
L+T / S+T	100
Lehrlinge / Apprentis	100
Internationale Organisationen / Organisations internationales	100
Firmenberichte / Nouvelles des firmes	101

Zum Umschlagbild:

LISCAD Plus

Mit dem neuen LISCAD Plus bietet Ihnen Leica eine professionelle Bau- und Ingenieur-Vermessungssoftware unter Windows™ an. Die integrierten Software-Module wie Daten-Import/Export, Berechnung, CAD, digitales Geländemodell und Strassenachsenberechnung sind für Ihre Bedürfnisse massgeschneidert. LISCAD Plus zeichnet sich durch grosse Flexibilität sowie einfache Bedienung aus und steigert Ihre Produktivität. Öffnen Sie LISCAD Plus in Windows und lassen Sie das Licht herein...

Leica AG

Verkaufsgesellschaft, Kanalstrasse 21, CH-8152 Glattbrugg

Page de couverture:

LISCAD Plus

LISCAD Plus est un nouveau logiciel de mensuration de Leica, fonctionnant dans l'environnement Windows™ et destiné aux bureaux d'ingénieurs et de génie civil. Différents modules tels que IMPORT/EXPORT, CALCUL, CAD, MNT et TRACE ROUTIER sont destinés à couvrir l'ensemble de vos besoins. LISCAD Plus se caractérise par sa souplesse d'utilisation et la convivialité de l'interface utilisateur.

Leica SA

Société de vente, Rue de Lausanne 60, CH-1020 Renens